

# INFORME DE RESPONSABILIDAD SOCIAL 2014

ACCIONES 2013

SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT



Agroindustrias  
del Norte

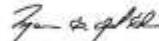
45 ANIVERSARIO

Desde 1969



# MENSAJE DEL DIRECTOR



  
Lic. Marco Esteban Ojeda Elías  
Director general Agronegocios del Norte

Nuestra misión siempre ha sido trabajar para generar valor para la tierra, dinamizar, transformar la agricultura en una actividad sostenible, que sea rentable para el productor, pero que también promueva el cuidado por el medio ambiente y preservar la salud de los agricultores. Con estos años se ha llevado a cabo nuestro compromiso para seguir mejorando la calidad de los productos, así como las técnicas de producción y las estrategias de comercialización, que nos han permitido ofrecer mejores precios, mayores ganancias y una mayor satisfacción a los agricultores.

Por esta razón queremos invitarles a hacer cada vez más cosas, tanto las que integren la economía agrícola a políticas que impregnen positivamente de buena social, incluyendo ambiental o comercial, un nuevo grupo de relaciones, para trabajarnos sobre una tierra sostenible a favor de la agricultura, un elemento importante para el crecimiento del país.

Del año 2008 somos formalmente una Empresa

Socialmente Responsable, que surgió entre la voluntad

de trabajo que se aplicó a todo lo conformante de

la corporación, en el entendido de que ser socialmente

responsables no es sólo filosofía, sino una filosofía

que viene de dentro y aplica a todos los aspectos

y también a nuestra vida diaria. Es de ahí que surgen

nuestros niveles de valores.

Estamos en el siguiente paso. Es un paso

decidido ante la población mundial creciente de manera

importante, un sentido de lo que nos demandan para

preservar la tierra, las personas, las familias. Aparentemente,

es necesario tener coordinación y empeño a favor de

los individuos que representan la actividad agrícola, haciendo

mejores prácticas. Pero también es importante analizar lo

que se hace dentro de la industria.

Agradecemos al director del Foro ya tenemos la tarea.

Así optimizamos la sostenibilidad, como una ecología que va

para adelante, buscando como factor central, como pieza

como proveedor, la alimentación a nivel mundial.

Esto, más que ver un reporte de resultados, pretendemos

ver una guía para las empresas que cada vez se interesan

más por su desarrollo, un referente para aquellas que

se adhieren al bando del compromiso por mejorar a México,

permisionario la calidad de vida de sus colaboradores,

trabajando bajo un enfoque de ética empresarial,

manteniendo la vinculación con la comunidad y

enfocando con más fuerza a la sostenibilidad.

## MESSAGE FROM THE DIRECTOR

Our mission has always been to generate value for the land. To transform agriculture into a sustainable activity, one that is profitable for the producer but also to care for the environment and provide clean, healthy food. With considerable effort and with the work of all involved, we have made significant progress in this goal.

Over the years we have strengthened our commitment to quality, effective solutions, not just for farmers but also for end consumers, who demand ever higher quality in the products they buy.

For this reason, and being aware of the need to do things better every year, all of us who work at Agronegocios

have chosen principles that positively impact society, the environment, the workplace in general and each of our stakeholders. We all work with the same sense of duty to make agriculture an important source for growth around the country.

Since 2008 we've been recognized year after year as

Socially Responsible Company, although this perspective

philosophy has been applied since our inception based on

our understanding that being socially responsible is more

than mere philanthropy, but rather a philosophy that

must be followed inside the organization and in our daily

lives; one that must be a part of our core values.

We continue to move forward in a couple of respects:

The global population will grow significantly but natural

resources to produce food will grow less. As a result,

we must be more efficient and innovative now. It's vital that we

work together to ensure a more sustainable future. But it's

also important to analyze the way we must collaborate.

Agronegocios del Norte has already taken action. We've

adopted sustainability as a methodology that will allow us

to maintain a commercial vector at a country and on a

global scale around the globe.

That's why this being just a report of our results is intended

to be a guide after companies that take us more genuine

interest in their communities, to consider those that are

committed to creating a better Mexico, by improving the

quality of life of their employees, working on their scheme

of professional ethics, maintaining links with the community

and focusing more and more on sustainability.

# ÍNDICE / INDEX

Responsabilidad social en agroindustriales del norte / Social responsibility in Agroindustries in North	41
Humano logra su número / Our achievement in numbers	42
Humano logra su futuro / Our global achievement	43
Política ambiental / Environmental policy	43
Universidad y red de la Responsabilidad Social en México / University and other partners for Social Responsibility in Mexico	43
Programa Vivero Social / International joint venture	43
Historia de la responsabilidad social en agroindustriales internacionales / The history of social responsibility in Agroindustries in the World	43
Programas de la Responsabilidad Social / Social Responsibility Programs	43
Planes de la responsabilidad social / Plans of Social Responsibility	44
Catálogo de vida / Quality of Life	44
ASINIC / ASINIC	45
Salud y Salud / Health and Welfare	45
Línea Verde / WRI Value Line	45
Plataforma Educativa / Educational Platform	46
Etica Empresarial / Organizational Ethics	46
Noticias / News	46
Cultura social / Human Culture	46
Voluntarios / Corporate Volunteers	46
Lo que Gobba / From a Master	46
Ricardo Gobba Capitalización / Ricster Gobba Banking	46
Sostenibilidad / Sustainability	47
Inteligencia / Intelligence	47
Alimentación / Food	47
Consejo Global / Global Council	47
Vinculación con la comunidad / Community Outreach	48
Fundación Universitaria / University Creatives	48
Programa de apoyo a la Gestión Social Program	48
Programa con instituciones / Institutional Program	48
Programa especialistas en sustentabilidad / Special Professional Program	48
Académico / Academic	48
Profesional / Profesional	48
Investigaciones / Study	48



# RESPONSABILIDAD SOCIAL EN AGROINDUSTRIAS DEL NORTE

SOCIAL RESPONSIBILITY IN  
AGROINDUSTRIAS DEL NORTE

## NUESTRO LOGROS EN NÚMEROS

En 2013-2014 tuvimos un crecimiento en distintas aspectos que benefician a nuestros colaboradores, nuestra comunidad y al medio ambiente, esto a través de los diferentes programas que administramos.

### Ahorro y trasciendes

2 toneladas de Envases de PET.  
1 Tonelada de Papel.  
4 Toneladas de Cartón.

### Campo limpio

56 Toneladas de envases de agroquímicos recolectados.

### ANSPAC

250 integrantes de familia beneficiados.  
240 sesiones con los temas de superación personal, pláticas de fe y un espacio para madurez.

### Bienestar y salud

8 torneos de golf gallo, a los que asistieron 25 Agrícolas, 20 empresas amigas con más de 800 personas.  
300 colaboradores involucrados en actividades físicas.  
Participación en 12 Maratones deportivos, asistiendo más de 600 colaboradores y familiares.

### Plataforma educativa

100% del Personal capacitado.  
12,000 horas de capacitación al año.

### Notigallo

12 Ediciones.  
Más de 370 noticias.

### Radio Gallo capacitación

Difusión de 800 capsules informativas.  
Más de 3000 horas de capacitación.

### Ejecutivo Universitario

Convenio con 22 Universidades.  
150 universitarios.  
12 casos de éxito.

### Proeduca

30 Voluntarios.  
1560 horas de voluntariado.

### Ahijados

30 Universitarios beneficiados.  
22 casos de éxito.

### Vinculación con la Comunidad

Más de 1 millón de pesos invertidos en programas sociales, comunitarios y de sustentabilidad.

## OUR ACHIEVEMENTS IN NUMBERS

In 2013-2014 we had an increase in various aspects benefiting our employees, our communities and the environment, this through the different programs we administer.

### saving transcend

2 ton of PET plastic containers.  
1 ton of paper.  
4 tons of cardboard.

### Clean countryside

56 tons of agrochemical containers collected.

### ANSPAC

250 member families have benefited.  
240 self-improvement sessions, discussions about faith, and handicrafts.

### Health and Wellbeing

6 Rooster Cup tournaments, in which 25 local producers, 29 related companies and more than 800 people have taken part.

300 individual participants in physical activities.

Participation in 12 marathon events, with more than 600 employees and family members attending in total.

### Educational Platform

100% of personnel trained.  
12,000 hours of training per year.

### Rooster Times

12 Editions.  
More than 370 articles.

### Rooster Radio Training

Difusión de 800 capsules informativas.  
Más de 3000 horas de capacitación.

### University Executives

Agreement with 22 universities.  
150 university students.  
12 success stories.

### Proeduca

30 volunteers.  
1560 hours of voluntary work.

### Gedchilren

30 University students have benefited.  
22 success stories.

### Community Outreach

More than one million pesos invested in social, community and sustainability programs.

# 30

UNIVERSITARIOS  
CUMPLIENDO SUS METAS.

25 UNIVERSITY FULFILLING ITS GOALS



# PRESENTES EN 22 ESTADOS DEL PAÍS

PRESENCE IN 22 STATES AROUND THE COUNTRY

A través de nuestra unidad de negocios  
*Through our business unit*





## 283 PROVEEDORES NACIONALES E INTERNACIONALES

283 NATIONAL AND INTERNATIONAL SUPPLIERS

## NUESTROS LOGROS INTERNACIONALES

Además de los logros obtenidos a través de nuestros programas hemos logrado un crecimiento considerable en nuestro territorio, centros de operación y capacidad de nuestro personal.

18 sucursales  
3 centros de distribución  
Presencia en 22 estados del país  
Más de 70 técnicos en campo  
4 misiones comerciales internacionales  
Brasil  
Guatemala  
Perú  
Ecuador

283 Proveedores nacionales e internacionales  
10 años siendo una ESR  
45 años ofreciendo soluciones al agricultor

### OUR GLOBAL ACHIEVEMENTS

Besides achievements through our programs, we have achieved significant growth in our territory, operation centers and capacity of our staff.

18 branches  
3 distribution centers  
Presence in 22 states around the country  
More than 70 technicians in the field  
4 international commercial missions  
Brazil  
Guatemala  
Peru  
Ecuador  
283 national and international suppliers  
10 years as a Socially Responsible Company  
45 years providing solutions to farmers

## POLÍTICA AMBIENTAL

Agroindustrias del Norte, tiene un alto compromiso en preservar el medio ambiente, y esto se refleja en las acciones diarias, ofreciendo siempre un servicio de alta calidad. Somos un equipo convencido de la importancia del desarrollo sustentable y de la implementación de sistemas coherentes en la organización.

**Por lo que nuestras unidades de negocios están comprometidas a:**

### ENVIRONMENTAL POLICY

Agroindustrias del Norte has a major commitment to environmental protection, as witnessed in our everyday activities providing high quality service. As a team we are convinced of the importance of sustainable development and of implementing efficient organizational systems.

For these reasons our business units are committed to:

 Cumplir con la legislación medio ambiental local, estatal, federal e internacional aplicable a sus actividades.  
Comply with all relevant local, state, federal and international environmental legislation in the execution of our activities.

 Mejorar e innovar continuamente en nuestros productos y servicios, asegurando que estos contribuyan en la reducción de los impactos ambientales.  
Seek continuous improvement and innovation in our products and services, ensuring that they contribute to a reduced environmental impact.

 Fomentar una cultura de trabajo amigable con el medio ambiente.  
Promote an environmentally-friendly working culture.

 Trabajar en la capacitación constante de nuestros colaboradores en el uso eficiente de los recursos naturales y la energía.  
Provide ongoing training in the efficient use of natural resources and energy to all of our collaborators.

Atentamente: Dirección General, Agroindustrias del Norte  
Sinceramente: General Management Agroindustrias del Norte

## LINEAMIENTOS Y RETOS DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EN MÉXICO

Desde que dimos a conocer nuestro primer informe de Responsabilidad Social en el 2008, hemos expresado nuestro compromiso con alinear y cumplir con las guías nacionales e internacionales de RSE, en las cuales nos basamos para la elaboración del presente informe de Responsabilidad Social. A continuación se citan los lineamientos y guías.

### AliarSE

Es una iniciativa de instituciones públicas y empresas privadas, integrado por el Consejo Coordinador Empresarial, Confederación Patronal (CCE), Coparmex, USEM, Unión Social de Empresarios Mexicanos. [www.aliarse.org](http://www.aliarse.org)

### Cemefi

(Centro Mexicano para la Filantropía). Es una institución privada, no lucrativa, sin ninguna filiación a partido, raza o religión que fomenta las buenas prácticas empresariales. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

### GUIDELINES AND CHALLENGES FOR SOCIAL RESPONSIBILITY IN MEXICO

Since we published our first Social Responsibility Report in 2008, we have made clear our commitment to upholding and complying with national and international guidelines for Corporate Social Responsibility. Indeed, this report is based on the very guidelines we observe in Social Responsibility.

### Parámetros internacionales

- Pacto anunciado en el Foro Mundial de Davos, Suiza, en 1999 y lanzado por la ONU en 2000.
- ISO 26000: En julio de 2004 la ISO resolvió construir una guía sobre responsabilidad social empresarial para que en 5 años se constituya en una norma internacional. [www.iso.org](http://www.iso.org)
- Global Reporting Initiative: En un esfuerzo internacional voluntario de gran influencia y confianza en países desarrollados [globalreporting.org](http://globalreporting.org)

### International Parameters

- PA pact announced at the World Forum in Davos, Switzerland in 1999 and launched by the UN in 2000.
- ISO 26000: In July 2004 the ISO resolved to develop a guide governing corporate social responsibility which would become the international standard within 5 years. [www.iso.org](http://www.iso.org)
- Global Reporting Initiative: An international standard for volunteers, widely recognized and trusted in the developed world. [www.globalreporting.org](http://globalreporting.org)

### AliarSE

(Alliance for Corporate Social Responsibility) is an initiative of public and private institutions, comprising the Corporate Coordination Board of the Management Confederation, Social Union of Mexican Business Leaders. [www.aliarse.org](http://www.aliarse.org)

### Cemefi

(Mexican Center for Philanthropy). A private, non-profit organization with no political, religious or racial affiliation. Promotes best business practices. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

In 2013, 774 companies across Mexico received the Corporate Social Responsibility Award. 77 of these companies were from Sinaloa, our state, which puts us in second place nationally.

### World Pact Network, Mexico

The United Nations World Pact is a communication platform and a practical framework for organizations committed to sustainability and responsible business practices.

This leadership initiative strives to harmonize commercial operations and strategies around the globe in line with ten universally accepted principles regarding human rights, working standards, the environment and the fight against corruption.

## HISTORIA DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EN AGROINDUSTRIAS DEL NORTE

A lo largo de nuestra trayectoria dentro de la Responsabilidad Social hemos sido testigos de la evolución así como de los grandes beneficios y satisfacciones que otorga el integrarnos a esta visión de cambio y mejora para la empresa y la sociedad.

Al cumplir 10 años de practicar formalmente la responsabilidad social en Agroindustrias del Norte, todos, como un gran equipo, nos hemos dedicado a la tarea de viviría en cada área de la empresa, pero más allá de eso, es una forma de trabajar que se siempre ha estado en nuestro ADN organizacional. En el 2005, a través de una iniciativa de Sinaloa Ecoregión y su programa de gestión de ahorro empresarial, buscaron enseñar a las empresas cómo aprovechar mejor sus recursos y materiales. Fue allí donde inicio nuestro camino en la institucionalidad de la Responsabilidad Social, según lo marca el Centro Mexicano para la Filantropía (Cemefi).

Año con año la formalidad y estructura de la responsabilidad se ha consolidado con nuevas actividades que fortalecen la ética empresarial, calidad de vida, la sustentabilidad y la vinculación con nuestra comunidad.

Agroindustrias del Norte es una empresa ética, que se preocupa por el bienestar de su gente y su familia; que realiza acciones favorables por el medio ambiente y que apoya las necesidades de la comunidad, pero sabemos que esto no queda aquí, hay mucho por emprender, cambios que nuestro mundo necesita y que Agroindustrias del Norte tiene el compromiso por promover, innovando e impulsando para que más empresas se unan a la responsabilidad social empresarial.

### THE STORY OF AGROINDUSTRIAS DEL NORTE AND CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

Throughout our history in social responsibility, we have received enormous satisfaction from our commitment to this vision of change and improvement for both the company and for society. As we celebrate our tenth year as a socially responsible company, Agroindustrias del Norte stands together as a team to

renew our commitment to this challenge of living and breathing social responsibility in every area of the company. It's a way of working that has always been ingrained in our organizational DNA.

In 2005, a Sinaloa EcoRegion initiative and its program for corporate savings sought to teach companies how to use their resources and materials more efficiently. This is where we took our first steps on the path towards institutionalizing corporate social responsibility within the framework of the Mexican Center for Philanthropy (Cemefi).

Each year since then we have consolidated programs and improved our structure with new projects that strengthen business ethics, quality of life, sustainability and community outreach.

Agroindustrias del Norte is an ethical company, concerned for the wellbeing of its people and its family; a company that takes positive action to support the environment and help society. However, we know that it doesn't end there, there are new challenges and new changes facing the world and Agroindustrias del Norte is committed to promoting, innovating and driving forward social responsibility so that more and more companies join our cause.



## PROGRAMAS DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

Nuestros programas de Responsabilidad Social se basan en cuatro pilares que fomentan:

### SOCIAL RESPONSIBILITY PROGRAMS

Our social responsibility programs are based on four pillars that promote:

Calidad de vida de nuestros colaboradores.  
The quality of life of our collaborators

Ética empresarial en nuestros tratos comerciales.  
Business ethics in all our commercial dealings

La sustentabilidad y cuidado al medio ambiente.  
Sustainability and environmental care

Vinculación con las comunidades que impactamos.  
Community outreach in the areas we operate

Alineado y utilizando como guía, los estándares de calidad que pide la familia ISO 2006.  
These quality standards were defined in accordance with ISO 2006.



# PILARES DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL

PILLARS OF SOCIAL RESPONSIBILITY

Para Agroindustrias del Norte la Responsabilidad Social Empresarial es una estrategia comercial que surge de nuestra misión, la cual ejerce un comportamiento transparente y ético de negocios, que desarrolla cuatro temas de buenas prácticas empresariales:

*For Agroindustrias del Norte, corporate social responsibility is a commercial strategy that has arisen from our mission and governs our business practices, developing four distinct areas of opportunity:*





# CALIDAD DE VIDA

2013-2014

QUALITY OF LIFE 2013-2014

Ser una empresa socialmente responsable implica mantener el bienestar y calidad de vida de nuestros colaboradores, para ello se implementan varios programas: ANSPAC, Bienestar y Salud, Línea Contigo y Plataforma Educativa.

---

*Being a socially responsible company means safeguarding the wellbeing and quality of life of our collaborators, which is why we implement a variety of programs such as ANSPAC, Health and Wellbeing, With You Line and our Educational Platform.*



Uno de los grandes compromisos de Agroindustrias del Norte es procurar bienestar un concepto integral que incluye aspectos como actividad física, sana alimentación y una actitud positiva para lograr el equilibrio entre mente, cuerpo y espíritu.

*One of our biggest commitments at Agroindustrias del Norte is to promote wellbeing as an integrated concept, incorporating physical activity, healthy eating and a positive attitude to achieve balance between mind, body and spirit.*



**Fortaleciendo Vínculos.**  
Festejo en Los Mochis de SUPER EMPRESA 2014.

*Strengthening Bonds  
SUPER COMPANY Celebration in Los Mochis, 2014.*



Promover el bienestar emocional comprende diversas esferas de la vida, afianzando los lazos afectivos de compartir tiempo con los colaboradores.

*Promoting emotional wellbeing involves different areas of our lives, strengthening relationships and sharing time with our employees.*

# 250

FAMILIARES BENEFICIADOS  
POR EL PROYECTO

250 FAMILY BENEFIT FOR THE  
PROJECT



20



La Asociación Nacional Pro Superación Personal más conocida como ANSPAC, tiene 40 años preocupada por las consecuencias de la desintegración familiar, por ello busca reafirmar la práctica de los valores y la imparable necesidad de hacer llegar un mensaje positivo que puede propiciar un cambio en nuestra sociedad.

En 2013-2014 han sido más de 250 familiares beneficiados por este noble proyecto, en donde las esposas, mamás, hijas, hermanas y demás de nuestros colaboradores recibieron pláticas de superación personal. Ellas hace conciencia del rol tan importante que desempeñan, pues son la base de la unión familiar y es así, en el núcleo familiar, donde se cultivan los valores y se establece el legado del respeto y solidaridad que nuestra sociedad necesita.

A lo largo del año se han impartido 240 sesiones con temas de superación personal, pláticas de fe y un espacio para manualidades. Con la Navidad se realizó por 2do. año Bazar Navideño, nuestras amigas demostraron su creatividad y además generaron un ingreso extra para sus familias.

A continuación se presentaremos algunos testimonios de nuestros colaboradores.

Information obtained from the letter of thanks of the Department of Responsibility and Social Development of ANSPAC.  
<http://www.anpac.org.mx/>

#### ANSPAC

*The National Association for Personal Improvement (known as ANSPAC for its initials in Spanish) has now spent 40 years striking to mitigate the consequences of family disintegration. It seeks to reaffirm values and promotes a positive message that can bring about real and lasting change in our society.*

*In 2013 more than 250 family members of collaborators benefited from this noble project, in which wives, mothers, daughters or other family members of our employees attend seminars on self-improvement. They gain a greater insight into the vital role they play as the basis of family unity; at the heart of the family nucleus, where we forge values and a legacy of respect and solidarity that is needed in society.*

*Throughout the year 120 seminars have been held on personal self-improvement, faith and handicrafts.*

*This Christmas we held our 2nd annual Christmas Bazaar, our friends showed their creativity and earned an extra income for their families.*

*Here we present some testimonies from our reviewers.*

Information obtained from the ANSPAC Social Responsibility Department website:  
<http://www.anpac.org.mx/>

#### Ángeles Parra Rodríguez

Mi experiencia en ANSPAC ha sido la mejor de mi vida, pues he aprendido a superarme como persona. He aprendido mucho en las clases de manualidades y pude darme cuenta de que todo se logra con la ayuda de los demás. Desde que estoy aquí he sentido que mi vida cambió, tanto en lo personal como en lo espiritual. Agradezco a las personas que nos brindan cada tema, por su paciencia y a cada una de las personas que hacen posible ANSPAC.

*My experience in ANSPAC has been one of the best of my life, because I've learned how to grow and improve as a person. I've learned a lot in the handicrafts classes and I've realized that with help I can achieve anything. Since I've been here I've felt a change in my life, both personally and spiritually. I am grateful to all the people who come to share their knowledge with us, grateful for their patience and grateful to all those who make ANSPAC possible.*



#### Maritza Antonia Valdez Soto

Me costó mucho trabajo decidir venir, porque todo cambio en mi vida resulta difícil, pero yo sabía que una vez que entrara ya no querría salir, todas las personas que asisten me transmiten una sensación de bienestar.

*Las experiencias de cada una de mis compañeras me ayudan a comprender muchas cosas de la vida. Las manualidades tienen un valor muy especial, me hacen sentir útil, hay muchas cosas que yo puedo hacer.*



#### Socorro Herrera Zavala

Mi mejor experiencia, ser parte de ANSPAC. Siento que mi vida ha cambiado porque tengo una mejor convivencia con toda mi familia y con todas las personas que me rodean. Estoy muy contenta porque he aprendido muchas cosas que yo no conocía en nuestras pláticas de superación y fe. Agradezco a Dios que puso en mi camino a una buena amiga y lo que quiero es pertenecer a ese grupo por mucho más tiempo.

*My best experience has been taking part in ANSPAC. I feel my life has changed, my family is closer and gets along better, I get along better with everyone around me. I'm really happy because I've learnt so much in these seminars about self-improvement and faith. I thank God for putting a good friend in my path and I want to be a part of this group for a very long time.*



21



Nuestra empresa sana es una organización competitiva. En Agroindustrias del Norte seguimos innovando y transformándonos, llevando una mejor calidad de vida a cada uno de nuestros colaboradores y a sus familias, trascender que se ve reflejado en sus actividades, en su salud física y mental. Para lograr este bienestar integral, hemos creado los siguientes programas:

#### HEALTH AND WELLBEING

A healthy company is a competitive company. At Agroindustrias del Norte we continue innovating and transforming, improving our employees' and their families' quality of life, creating wellbeing through activities that enhance their physical and mental health. To achieve this integrated wellbeing, we have created the programs:

-  **Mi entrenador prepara**  
My trainer
-  **Mi doctor previene**  
My doctor
-  **Mi nutriólogo dice**  
My nutritionist

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.  
Information obtained from the Social Responsibility Department database.

#### Mi entrenador prepara

A través de diferentes actividades deportivas se ha logrado que el 70% de nuestros colaboradores se integren a alguna actividad física incluyendo los ejercicios de estiramiento y oxigenación, entrenamientos en gimnasio, fútbol, softbol, béisbol y basquetbol.

Diarialmente nuestros colaboradores realizan entrenamientos físicos en el gimnasio de la empresa, cada uno de ellos bajo la instrucción de un entrenador físico encargado de diseñar rutinas personalizadas para cada tipo de necesidad. Ya se ha logrado que el 50% de nuestros colaboradores se integren a estos entrenamientos.

Desde hace 4 años que Agroindustrias del Norte organiza sus torneos "Copa Gallo" en los que participan 50 agrícolas y empresas amigas, promoviendo el trabajo en equipo y fortaleciendo los lazos de amistad y colaboración entre las empresas.

Además se participa activamente en los torneos de softbol y béisbol en nuestras sucursales de Mazatlán, Villa Unión, Ruiz Cortines y Celaya.



#### MY TRAINER

Through a variety of activities we have encouraged more than 70% of our employees to sign up to some kind of weekly physical activity, including stretching and oxygenation sessions, gym workouts, football, softball, and baseball.

Every day our employees work out in the company gym, each one supervised by a qualified instructor following a personalized routine depending on the employee's needs and objectives. More than 50% of our workforce now participates in this scheme.

Agroindustrias del Norte has organized Rooster Cup tournaments every year.

for the past four years, 50 agricultural bodies and companies participate in these events, promoting teamwork and strengthening the bonds of friendship between the companies.

As well as the Rooster Cup, we also participate in softball and baseball tournaments at our branches in Mazatlán, Villa Unión, Ruiz Cortines and Celaya.





# 70%

DE LOS COLABORADORES  
PRACTICAN UNA  
ACTIVIDAD FÍSICA

70% OF A PARTNERSHIP PRACTICE  
PHYSICAL ACTIVITY



## Mi doctor previene

Como parte de nuestra responsabilidad social todos los colaboradores y sus familias tienen acceso a consulta médica totalmente gratuita, gracias a este programa de preventión, las consultas y accidentes de trabajo han disminuido en un 50%.

### My Doctor

As part of our social responsibility, all our employees and their families have access to medical consultations totally free of charge. Thanks to this prevention program we have been able to cut accidents at work by 50%.

## Mi nutriólogo dice

El objetivo que persigue este programa es que nuestros colaboradores adopten buenos hábitos alimenticios que les permitan tener una mejor calidad de vida.

A través de dinámicas y concursos motivamos a nuestros colaboradores para que regulen su forma de alimentarse. La meta es bajar la mayor cantidad de kilogramos. Con el programa de Peso y talla se han logrado bajar un total de 400 kilogramos entre nuestros colaboradores más dedicados.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

### My Nutritionist

The objective underlying this program is for our employees to adopt healthy eating habits that will improve their quality of life.

Through workshops and competitions we motivate our employees to monitor and regulate their diets. The goal is to lose the greatest amount of weight. With the Weight & Size program we have helped our most dedicated employees lose a total of over 400kg.

Information obtained from the Social Responsibility Department database.





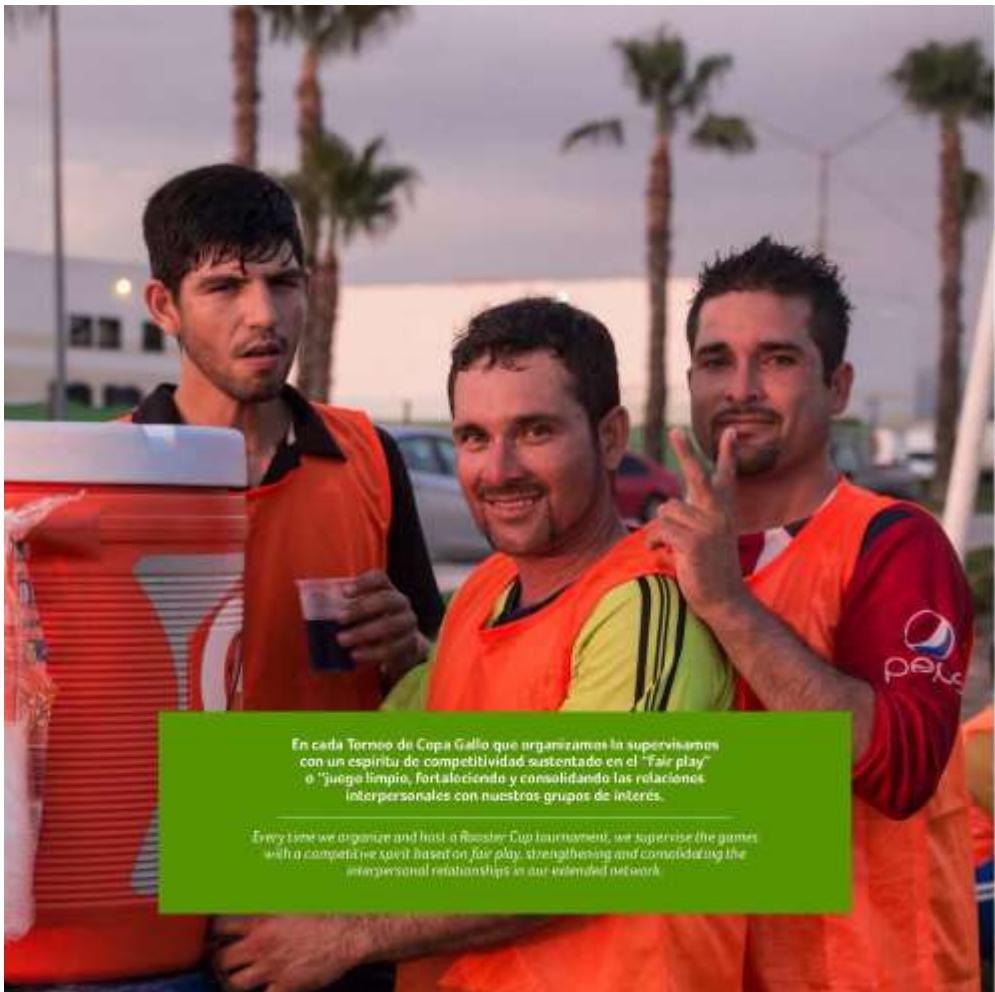
En Agroindustrias del Norte estamos convencidos de que el equilibrio entre nutrición y actividad física es la fórmula adecuada para la conservación de la salud, es por esto que enfocamos nuestros esfuerzos a la promoción de estilos de vida saludable.

At Agroindustrias del Norte we're certain that a balance between nutrition and physical activity is the recipe for a healthy lifestyle, which is why we always endorse and promote choices for healthy living.



Con el fin de que los colaboradores y su familia lleven un estilo de vida saludable, Agroindustrias del Norte busca estimular la nutrición, la recreación y la actividad física, a través de jornadas familiares, columnas informativas y otras iniciativas.

So that our employees and their families may lead a healthy lifestyle, Agroindustrias del Norte strives to promote nutrition, recreation and physical activity through family days out, informative bulletins and a variety of other initiatives.



En cada Torneo de Copa Gallo que organizamos la supervisamos con un espíritu de competitividad sustentado en el "fair play" o "juego limpio, fortaleciendo y consolidando las relaciones interpersonales con nuestros grupos de interés.

Every time we organize and host a Rossy Cup tournament, we supervise the games with a competitive spirit based on fair play, strengthening and consolidating the interpersonal relationships in our extended network.



Linea contigo es un programa que tiene el objetivo de brindar atención personalizada para los colaboradores, donde ellos pueden aportar ideas, sugerencias y comentarios para mejorar los programas relacionados con la calidad de vida que ofrece la empresa. Aunado a ello, es un espacio donde se puede denunciar cualquier conducta inadecuada que vaya en contra de los valores y cultura que rige la empresa.

Con un alcance del 100% de nuestros colaboradores, el programa Linea Contigo se ha caracterizado por tener una gran cercanía con nuestra gente, donde cada uno de quienes laboran en Agroindustrias del Norte tienen la oportunidad de generar mejoras para la empresa; cada idea es tomada en cuenta y cada denuncia se le da el seguimiento correspondiente, estableciendo así, un espacio de libre expresión.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

#### WITH YOU LINE

With You Line is a program whose objective is to provide personalized attention to our employees, so that they can give feedback, suggestions and comments to improve quality of life programs offered by the company. Furthermore, it's a space where inappropriate conduct that goes against the values and culture of our company can be reported.

Covering 100% of our employees, the With You Line has been a big hit due to the impact it's had with our people. Every one idea works in Agroindustrias has the opportunity to make improvements to the way things are done, every idea is taken into consideration and every complaint is followed up accordingly, thus establishing a workplace of free expression.

Information obtained from the Social Responsibility Department database.

**100%**  
**DE LOS COLABORADORES  
TIENEN ACCESO AL  
PROGRAMA**

100% OF EMPLOYEES HAVE ACCESS  
PROGRAM





Agroindustrias del Norte es una empresa que cree firmemente que la capacitación constante de sus colaboradores es la mejor estrategia para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, socios, proveedores y cada uno de los grupos de interés en los que se impacta. Con esta iniciativa se traza el futuro empresarial y el logro de los objetivos de la organización.

Con este fin se creó el programa de Plataforma Educativa, con el cual todo el personal es capacitado en temas

de trabajo en equipo, comunicación efectiva, habilidades de supervisión, seminario de ventas, liderazgo, perfeccionamiento de habilidades gerenciales, seguridad, entre otros. En el 2013-2014 El 100% de nuestros colaboradores de todas las áreas de la empresa participaron en distintos cursos y talleres de capacitación, fortaleciendo sus capacidades, habilidades y conocimientos para desarrollarse profesional y personalmente.

Desde hace 12 años nuestra fuerza de

voces, representada por más de 70 técnicos especializados en producción agrícola, han participado en seminarios de ventas los cuales les han permitido desarrollar sus habilidades comerciales y conocimientos técnicos.

Por primera ocasión, en el 2013, se inició la Academia de Seguridad, un programa de capacitación permanente a los nuevos ingresos del departamento de seguridad industrial y patrimonial, el cual se realiza en conjunto con el Gobierno del Estado, capacitando al personal en temas de seguridad

patrimonial, monitoreo y seguridad industrial.

En un trabajo compartido, el Centro Regional de Seguridad en el Trabajo, Capacitación y Productividad, y el departamento de seguridad industrial y patrimonial de nuestra empresa trabajan intensamente capacitando a nuestros colaboradores en diferentes temas:

- Manejo seguro de sustancias químicas.
- Manejo seguro de maquinaria y herramientas.

- Interpretación de las señales de seguridad.
- Manejo Seguro de Montacargas.
- Manejo seguro de cargas.
- Prevención de accidentes en actividades de alto riesgo.
- Comisiones de seguridad e higiene en el trabajo.
- Manejo seguro de plaguicidas.
- Manejo seguro de maquinaria y herramientas.

Más de 12 mil horas de capacitación.

Taller de Trabajo en equipo, participa el 100% de nuestros colaboradores.

Información obtenida de la Gerencia de Desarrollo Humano y Emprendimiento Sustentable



30



#### EDUCATIONAL PLATFORM

Agroindustrias del Norte es una organización que firmemente creen en el desarrollo constante de sus empleados como estrategia para satisfacer las necesidades de sus clientes, socios, proveedores, y todos los demás grupos de interés. A través de esta iniciativa se traza el futuro empresarial y el logro de los objetivos de la organización.

Con este fin se creó la Plataforma Educativa, con la cual todo el personal es capacitado en temas

de trabajo en equipo, comunicación efectiva, habilidades de supervisión, seminario de ventas, liderazgo, perfeccionamiento de habilidades gerenciales, seguridad, entre otros.



For the last 12 year our sales force, made up of over 70 specialized agricultural production technicians, has participated in sales seminars that have helped them develop their commercial ability as well as bolster their technical knowledge.

For the first time in 2013, the Security Academy took place. This is an ongoing training program for new recruits in the security department which is carried out in conjunction with the State Government, providing in-depth training in personal protection, monitoring and industrial security.

Together with the Regional Center for Workplace Security, Training and Productivity, the personal and industrial security department of our company works intensively on training our employees in the following areas:

- Handling chemical substances
- Personal protection equipment
- Interpreting security signs
- Safe operation of forklifts
- Safe operation of loaders
- Accident prevention in high-risk activities
- Security oversight and workplace hygiene
- Safe handling of pesticides
- Safe operation of machinery and power tools

More than 12,000 hours of training provided.

Teamwork Seminar and Workshop, with the participation of 100% of our employees.

Information obtained from the Human Development and Social Responsibility Departments.





Desde 2002 se ha llevado cabo el Seminario Técnicos de Ventas, capacitando al 100% de nuestra fuerza de trabajo, concentrándose a todo nuestro personal de las 22 sucursales a nivel nacional.

Since 2002 we have held annual Technical and Sales Seminars, training 100% of our workforce, bringing together personnel from our 22 branches around the country.



Por más de cuatro décadas nos hemos conducido bajo las normas y parámetros éticos que el mercado internacional requiere y a través de los cuales hemos demostrado que somos una empresa sólida en el trato con nuestros proveedores, clientes internos y externos, accionistas y grupos de interés en los que impactamos.

Dentro del marco de ética prestamos especial importancia a los derechos humanos, la libertad de asociación, la eliminación del trabajo realizado bajo coerción, la erradicación del trabajo infantil, la prohibición de conductas discriminatorias y cualquier comportamiento de corrupción, a través de diferentes actividades y programas establecidos institucionalmente.

Basado en los principios 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 10 del Pacto de las Naciones Unidas y en concordancia con los estándares de calidad que plie el Sistema ISO 9000.

*For more than four decades we have run our business according to the ethical standards and parameters required by the international market, through which we have demonstrated that we are a stable, solid company in our dealings with suppliers, internal and external clients, shareholders and all other groups we impact.*

*Within our ethical framework we place special importance on human rights, freedom of association, the elimination of coercion in the workplace, the eradication of child labor, the prohibition of discrimination and any other form of corruption, promoting each of these through various activities and institutional programs.*

*Based on principles 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 10 of the United Nations Pact and in accordance with the quality standards defined in ISO 9000.*



Established as an effective tool for internal communication, Notigallo represents a printed form of identification and integration for each and every employee in the company. Through this paper we inform employees about the socially responsible activities and achievements that we have made in the four key areas: quality of life, business ethics, sustainability and community outreach.

Hemos logrado que el 100% de nuestros colaboradores estén informados mediante este medio, donde las distancias no existen, donde todos somos partícipes y protagonistas de las noticias, donde podemos conocer la historia de un compañero y nos acerca más a nuestra gente.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social

#### ROOSTER TIMES

Established as an effective tool for internal communication, Rooster Times represents a printed form of identification and integration for each and every employee in the company. Through this paper we inform employees about the socially responsible activities and achievements that we have made in the four key areas: quality of life, business ethics, sustainability and community outreach.

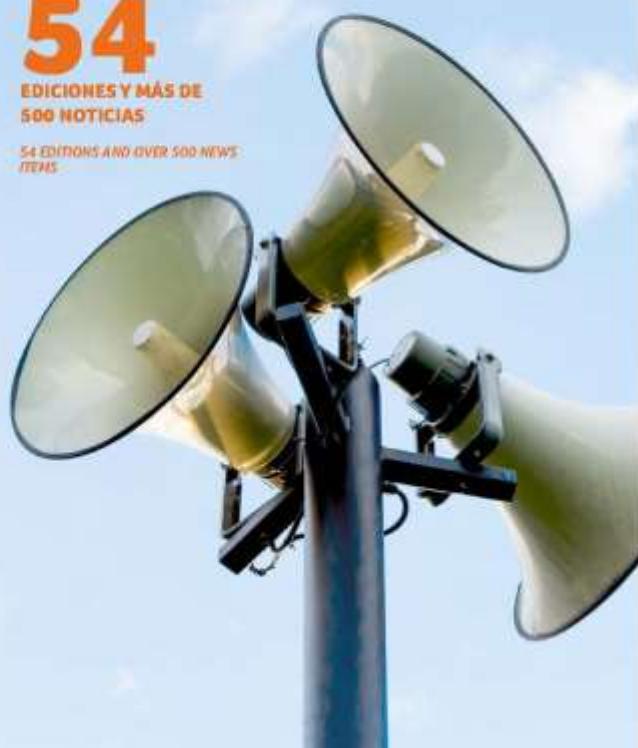
We have kept 100% of our employees informed through this paper, for which distance is meaningless; where we are all participants and protagonists in the news, where we can find out about our colleagues and grow closer as a team.

Information obtained from the Social Responsibility Department database

# 54

EDICIONES Y MÁS DE  
500 NOTICIAS

54 EDITIONS AND OVER 500 NEWS ITEMS



## CULTURAGALLO

Con el paso del tiempo Agroindustrias del Norte ha forjado un estilo único de trabajar con el cual se distingue y reconoce como una de las mejores empresas; esto ha sido posible gracias a nuestra Cultura Gallo, una filosofía que nos une y nos hace sentirnos orgullosos de pertenecer a este gran equipo.

Forjada sobre un conjunto de valores, actitudes y formas de ser de nuestros colaboradores, la Cultura Gallo ha fortalecido nuestra identidad corporativa y nos integra a cada una de las actividades de la organización, generando un alto sentido de lealtad y compromiso con la empresa, impulsando siempre el trabajo equipo y el desarrollo humano.

Han sido 45 años llenos de vivencias, éxitos, compromisos, momentos que han marcado nuestra historia, retos y oportunidades que nos han permitido crecer y poder decir con gran orgullo que somos parte del equipo gallo.

#### ROOSTER CULTURE

Over time Agroindustrias del Norte has forged a unique working style which has become our hallmark as one of the best companies in the country; this has been possible thanks to our Rooster Culture, a philosophy that unites us and makes us feel proud to belong to this wonderful team.

Built on a foundation of values, attitudes and ways of being, Rooster Culture has strengthened our corporate identity and integrates all of the individual activities carried out within the organization.

generating a sense of loyalty and commitment to the company, fostering teamwork and human development at all times.

These have been 45 years of life lessons, success, commitment, moments that have marked our history, challenges and opportunities that have allowed us to grow and stay with great pride that we're part of Team Rooster.

# 45

AÑOS DE ÉXITOS Y  
GRANDES HISTORIAS.

45 YEARS OF SUCCESS AND LARGE HISTORIES



La Inclusión de la familia en las actividades recreativas nos ha ayudado a fortalecer y mantener los lazos familiares de nuestros colaboradores.

*Including families in our recreational activities has helped us strengthen and maintain the special bond that our employees share.*



# 400

COLABORADORES RECIBIERON  
SUS DULCES FAVORITOS  
DURANTE LOS FESTEJOS

400 EMPLOYEES RECEIVED THEIR  
FAVORITE CANDIES DURING THE  
FESTIVITIES.

# 1,800

MÁS DE 1800 NIÑOS FESTEJO DEL  
DÍA DEL NIÑO

MORE THAN 1,800 CHILDREN  
ENJOYED OUR CELEBRATION FOR  
CHILDREN'S DAY.





Fomentamos un ambiente de trabajo abierto y diverso, donde los colaboradores se sientan motivadas para dar resultados positivos y hacer la diferencia en el mundo.

We promote an open and diverse working environment, where our employees feel motivated to deliver positive results and make a difference in the world.



En nuestra organización hemos adoptado como parte de nuestra cultura el voluntariado corporativo, por esta razón animamos y apoyamos a nuestros colaboradores para que otorguen parte de su tiempo, esfuerzo y conocimiento a causas sociales y de esta forma, apoyar a comunidades que lo necesitan.

Con estas acciones se logra generar una gran satisfacción, pues somos parte de historias positivas al mismo tiempo que promovemos un cambio en la sociedad.



En Agroindustrias del Norte llevamos 12 años ininterrumpidos apoyando a los niños y jóvenes con cáncer a través de nuestra participación en la carrera de banderas Ganac; además, somos parte del programa Ángeles de esperanza (GANAC) donde nos hemos sumado a los donadores que mensualmente ofrecen una aportación voluntaria a la institución, ayudando así a más de mil niños y jóvenes en sus tratamientos, ayudándolos a mejorar su calidad de vida.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social

#### CORPORATE VOLUNTEERS

In our organization we have adopted corporate voluntary work as part of our culture. We support and encourage our employees to donate some of their free time, effort and

knowledge to social causes in this way, to support the communities that most need help. With these actions we can generate enormous satisfaction, and we become part of positive stories as we promote social change.

At Agroindustrias del Norte we have spent the last 12 years supporting children and young people with cancer through our participation in the GANAC race. Furthermore, we are part of the Angels of Hope program (GANAC) where we have joined monthly donors who freely give their time and effort to the institution to help more than a thousand children during their treatment, helping them to improve their quality of life.

Information obtained from the base of datos del Departamento de Responsabilidad Social.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.



Es un programa que impulsa nuestra cultura gallo, promoviendo y comunicando a cada colaborador nuestra misión, visión, valores y competencias, formando en nosotros lo que llamamos actitud gallo.

Asociado en particular a nuestro 1, 2, 3, 4, 8 y 10 de los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible) que buscan promover y respaldar la protección de los derechos humanos, la igualdad y la justicia.

#### I'M A ROOSTER

This is a program that promotes our Rooster culture, promoting and communicating our mission, vision, values and competencies to every employee, thus forging what we have come to know as our Rooster attitude.

Associated especially to our 1, 2, 3, 4, 8 and 10 of the United Nations Sustainable Development Goals that promote and support the protection of human rights.

#### Misión:

Ofrecer soluciones integrales a los problemas y necesidades del agricultor mediante un servicio de alta calidad, apoyándolo a elevar su rentabilidad y productividad, a través de servicios especializados, asistencia técnica y alta tecnología, características que nos convierten en la mejor opción dentro del mercado agrícola, manteniendo siempre un respeto al medio ambiente.

To offer integrated solutions to the problems and needs of farmers through high-quality service, helping him to raise profitability and productivity. Through specialized services, technical assistance and cutting-edge technology, characteristics that make us the best option in the agricultural market, always maintaining respect for the environment.

#### Visión:

Consolidarnos como un grupo empresarial integrado, altamente rentable. Ser una red logística de excelencia con reconocimiento nacional e internacional, enfocada al desarrollo, transferencia de tecnología y procesos, manteniendo una administración eficiente de unidades de negocio que proporcionen diversidad de producción, servicios, nuevas tecnologías y soluciones integrales al sector agrícola.

To consolidate our position as a highly profitable business leader. To be a logistical network recognized for its excellence both nationally and internationally, focused on development, transfer of technology and processes, services, new technologies and integrated solutions to the agricultural sector.

Valores: Trabajo en equipo / Honestidad / Emprendedor / Tenacidad / Lealtad  
Values: Teamwork / Honesty / Enterprise / Tenacity / Loyalty

Competencias: Ética / Trabajo En Equipo / Orientación al cliente enfocada en resultados / Capacidad de análisis / Adaptabilidad  
Competencies: Ethics / Teamwork / Client oriented / Results-oriented / Capacity for analysis / Adaptability



Es una radio corporativa que tiene la misión de fortalecer la cultura institucional a través del desarrollo constante de nuestros colaboradores; es acreedora del Reconocimiento a las Mejores Prácticas de Responsabilidad Social Empresarial 2013 dentro de la categoría de Calidad de Vida, destacando sus acciones que promueven el crecimiento personal y profesional de todos los integrantes de la compañía.

Ha sido una herramienta de comunicación y capacitación que permite una cercanía con nuestros colaboradores informándolos sobre lo que sucede dentro y fuera de la organización. Se transmiten temas de responsabilidad social, seguridad, capacitación profesional y crecimiento personal, actualizando la información mensualmente. Además se comparten logros especiales de cultura general, sostenibilidad entre otros.

- 100 % de los colaboradores tienen acceso a Radio Gallo Capacitación.
- Capacitación constante los 365 días del año.
- Más de 3,000 horas de capacitación al año
- Temas de capacitación: Liderazgo, comunicación, trabajo en equipo, servicio al cliente.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Asuntos y Desarrollo Social.

#### ROOSTER RADIO TRAINING

Rooster Radio Training is a corporate radio station whose mission is to strengthen our



institutional culture through the ongoing development of our employees; it received an Award for Best Social Responsibility Practice in 2013 in the quality of life category, highlighting its actions and its ability to promote the personal and professional growth of every member of staff in the company.

It has become a tool for communication and training that allows us to get closer to our employees, informing them about events taking place inside as well as outside the organization. The station discusses a vast array of subjects including social responsibility, security,

professional training, personal growth, and all the information and programs are updated on a monthly basis. We also transmit information about specific achievements, our culture in general, sustainability and much more.

- 100% of our employees have access to Rooster Radio Training.
- Ongoing training 365 days of the year.
- More than 3,000 hours of training provided each year.
- Training subjects: Leadership, communication, teamwork, client service.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

Soy Karla González, diseñadora gráfica de Agroindustrias del Norte y me gusta Radio Gallo Capacitación porque nos mantiene informados de lo que pasa en la empresa y el mundo.

**radio gallo**  
CAPACITACIÓN  
[www.agroindustriaskradio.com](http://www.agroindustriaskradio.com)

▶

**Agroindustrias del Norte**

Somos un grupo empresarial líder en la industria agrícola en México. Ofrecemos soluciones integrales para el agricultor e insumos de la más alta calidad que contribuyen el desarrollo óptimo de los cultivos.  
[www.agroindustriashdelnorte.com](http://www.agroindustriashdelnorte.com)

**Innovación Agrícola**  
FINANCIERA AGRÍCOLA DEL NORTE  
**LOGICPRO**  
**AGRO TRADE**



# SUSTEN TABILIDAD

2013-2014

SUSTAINABILITY 2013-2014

Para Agroindustrias del Norte uno de los grandes retos es la generación de riqueza y la conservación del medio ambiente. Bajo este esquema hemos desarrollado prácticas y programas que promueven la optimización de los recursos naturales y las acciones de reciclaje.

Fomentamos dentro y fuera de nuestras instalaciones, las iniciativas que busquen una mayor responsabilidad ambiental y hacemos difusión de las tecnologías que mantengan el respeto con la tierra.

Reservan su boleto T-02 en tu boleto normal en tu agencia local o diríjase a los establecimientos autorizados Kudu 80 18000

*One of the biggest challenges we face at Agroindustrias del Norte is how to generate income at the same time as caring for the environment. With these two goals we have developed practices and programs that promote the optimization of natural resources and recycling.*

*Inside and outside our facilities, we promote initiatives that seek greater environmental responsibility, and we raise awareness of new technologies that treat the Earth with respect.*

Kudu tickets T-02 price 0.99 pesos minimum tickets 10, until the account number 0000000000000000



## BIO AGRICULTURA

El departamento de I+D de Innovación Agrícola es el encargado de la investigación y desarrollo de nuevas técnicas y tecnologías que permitan la producción de cultivos sanos y bien equilibrados, procurando el cuidado al medio ambiente y la salud de las personas. Esto permite generar alimentos de calidad, sin que la actividad agrícola deje de ser rentable para el productor. Nos basamos en tres esquemas principales; Nueva Nutrición, Residuo Cero y Manejo de Suelos.

### Residuo Cero

Es una tecnología de producción agrícola que garantiza la obtención de cultivos, en especial frutas y hortalizas de consumo fresco, sin ningún residuo detectable de pesticidas químicos de síntesis. Esto permite la generación de alimentos saludables y con precios competitivos para el consumidor final, sin dejar de ser rentable para el agricultor.

### Nueva Nutrición

Tecnología compuesta de fertilizantes líquidos de última generación, que permiten el cuidado de los suelos agrícolas y su microbiología, al no aportar sales, además se reduce la cantidad de aplicación con respecto a los productos convencionales.

Con esto se logran suelos más equilibrados y se disminuye la contaminación de los mancos fríbicos pues son altamente asimilables e inmediatamente absorbidos por las plantas. Lo anterior garantiza cultivos de excelente calidad de producción, mayor sabor y longevidad, permitiendo más rentabilidad.

### Manejo de suelos

Con la implementación de esta tecnología se logra mantener o rehabilitar la calidad de los suelos, pues incorpora a los mismos microorganismos benéficos que permiten un equilibrio en la microbiología de los suelos, así como componentes nutricionales y de mejora para las condiciones físico-químicas que hacen más eficiente la asimilación de nutrientes.

### BIOAGRICULTURE

The R&D department of Agricultural Innovation is in charge of research and development of new techniques and technologies that allow for the production of healthier and better-balanced foods, always focusing on environmental care and personal health. This allows us to create quality foods and keeps the food industry profitable. We base our biogaiculture policy on three main schemes: New Nutrition, Zero Residue and Soil Management.

#### Zero Residue

This agricultural production technology guarantees the production of crops – in particular fruit and vegetables for fresh consumption – without any trace of chemical pesticides. This allows us to create healthy foods with competitive prices for the end consumer, without eating into profits generated by the farmer.

#### New Nutrition

Technology based on the very latest liquid fertilizers, which offer greater care for soil and its microbiological content. It does not involve the use of any kind of salts, and it reduces the amount of product that needs to be used in comparison with traditional fertilizers.

With this technology we can achieve more balanced soils and we can reduce pollution of the water table, given that they are completely and immediately absorbed by plants. This guarantees the production of excellent crops, healthier and longer-lasting and therefore more profitable.

#### Soil Management

With the implementation of this new technology it's possible to maintain or rehabilitate the condition of soil, since it reincorporates the beneficial microorganisms that create balance in the soil, as well as nutritional components to optimize the soil's physical-chemical conditions and thus ensure more efficient absorption of nutrients.



En la búsqueda por lograr un impacto positivo en el medio ambiente, los colaboradores de Agroindustrias del Norte adoptamos como parte de nuestras acciones diarias el reúso y reciclaje de papel, cartón, plástico, cármas de madera, llantas, así como el ahorro de energía.

Con gran éxito se realizó la campaña "Reciclar es ayudar" donde junto con otras empresas se logró recolectar 1,500 kilos de envases de plástico PET, los cuales fueron vendidos para luego donar el monto a GANAC, una institución que ayuda a niños y jóvenes con cáncer.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

#### SAVING FOR THE FUTURE

In our quest to create a positive impact on the environment, Agroindustrias del Norte and its employees reuse and recycle paper, cardboard, plastic, wood pallets, tires, and other products on a daily basis and always seek to reduce our consumption of energy.

A major success in this area has been the "Recycling is Helping" program, where we have worked together with other companies to obtain more than 1,500 kg of PET plastic containers. The containers were sold and the proceeds were donated to GANAC, an institution helping children and youth with cancer.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

4 toneladas de cartón  
4 tons of cardboard

2 toneladas de Pet recolectados en Agroindustrias del Norte  
2 tons of PET Plastic collected in Agroindustrias del Norte

1 tonelada de papel  
1 tons of paper



Campo Limpio es un programa que tiene el objetivo de promover la práctica del triple lavado, así como la recolección, compactación y envío a destino final de envases vacíos de agroquímicos de cualquier material. A través de diferentes estrategias se ha capacitado a técnicos agrícolas, jornaleros y comunidades rurales acerca del correcto uso de agroquímicos, temas de seguridad, cuidado de la salud y preservación del medio ambiente. Adicionalmente durante los seminarios técnicos se han capacitado a más de 100 técnicos



de nuestra empresa acerca del programa.

Agroindustrias del Norte ha logrado recolectar más de 56 toneladas de envases vacíos de agroquímicos del campo mexicano.

Así como en el principio numero 10 de la Carta del Pueblo Mundial de las Naciones Unidas que hace referencia a favorecer actividades que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.

#### CLEAN COUNTRYSIDE

Clean Countryside is a program whose objective is to promote the process of triple-washing, as well as the collection and compactation of empty agrochemical containers of all materials. Through a variety of strategies we have trained agricultural technicians, day-workers and rural communities about the proper use of agrochemicals, safety

concerns, healthcare, and respect for the environment. Additionally, during our internal training week, more than 100 technicians received in-depth instruction on these subjects.

Agroindustrias del Norte has collected more than 56 tons of empty agrochemical containers from the Mexican countryside.

Based on principle number eight of the United Nations World Plan regarding the principles of sustainable development that foster greater care for the environment.

**56**  
TONELADAS DE ENVASES  
VACÍOS DE AGROQUÍMICOS  
TONS OF EMPTY CONTAINERS  
AGROQUÍMICOS

CADA BOTELLA  
QUE RECOLECTAMOS  
**DEL CAMPO**  
**CONTRIBUYE**  
**AL CUIDADO DEL**  
**MEDIO**  
**AMBIENTE**



Agroindustrias  
del Norte  
45 ANIVERSARIO  
Desde 1969.



# VINCULACIÓN CON LA COMUNIDAD 2013-2014

COMMUNITY OUTREACH 2013-2014

Agroindustrias del Norte tiene un compromiso con la comunidad en cada una de sus acciones, impactando en su desarrollo y dando un valor agregado con sus grupos de interés.

At Agroindustrias del Norte we display our commitment to the community in every one of our actions, impacting development and providing added value to shareholders.



## Casos de éxito / Success Stories

### Yessica Gutiérrez

Agroindustrias del norte es una empresa responsable, que contribuye al desarrollo profesional de los jóvenes universitarios que buscan una oportunidad para trasladarse en el ámbito laboral, tal y como es mi caso. Agrodeco a Agroindustrias del Norte por el apoyo brindado durante mi estancia como ejecutiva universitaria; además de los aprendizajes y experiencias que contribuyeron de sobremanera a mi crecimiento como ser humano, demostrando el compromiso de la empresa hacia los programas de responsabilidad social. Actualmente me encuentro muy contenta colaborando en el área de ventas y orgullosamente puedo decir que soy un integrante más de la gran familia gélita.



El programa Ejecutivo Universitario ha logrado integrar a las actividades diarias de Agroindustrias del Norte a jóvenes que buscan prepararse para emprender su carrera profesional. Buscamos desarrollar cada una de las capacidades y habilidades de quienes prestan sus servicios dentro de esta compañía, forjando en ellos las competencias necesarias para desempeñarse satisfactoriamente en el ámbito laboral.

A lo largo del 2013 fueron 12 casos de éxito, ya que después de cumplir su período de prácticas, pasaron a ser parte de nuestro equipo gélita.

A continuación algunos testimonios de nuestros colaboradores.

## UNIVERSITY EXECUTIVES

The University Executive program has achieved the integration of students into Agroindustrias del Norte. We help students on work placements develop the skills and abilities they need to flourish, and give them real-world experience using the basic competencies that they will be able to continue whenever they ultimately decide to spend their professional lives.

Throughout 2013 we had 8 success stories in this area, which means that 8 students became full-time employees of Agroindustrias del Norte upon completion of their work placement.

Here are some testimonials from our reviewers:

56

### Karla González Gutiérrez

Tuve la gran oportunidad de conocer a Agroindustrias del Norte durante un verano científico y desde entonces supe que quería colaborar en ella. Realicé mis prácticas profesionales en la empresa y gracias al gran equipo de trabajo con el que cuenta, pude desarrollarme y hacer el lugar en el que actualmente labore.

*Karla González Gutiérrez  
I was lucky to spend time in Agroindustrias del Norte during a summer research program, and from the beginning I knew it was where I wanted to work. I completed a work placement program and thanks to a terrific team that supported me, I was able to learn and achieve enough to earn my permanent position in the company.*



### Marcela Espinoza Murillo

El programa Ejecutivo Universitario me permitió formarme profesionalmente y me motivó a buscar la oportunidad dentro de Agroindustrias del Norte. Después de un proceso de evaluación logré formar parte del grupo de colaboradores de la empresa. Es un orgullo laborar actualmente en la compañía, pues me permite crecer personal y profesionalmente.

*Marcela Espinoza Murillo  
The University Executive program allowed me to develop as a professional and motivated me to look for a permanent opportunity in Agroindustrias del Norte. After a process of evaluation I was fortunate to be chosen as a new full-time recruit. I'm proud to work here, and the opportunity allows me to grow personally and professionally. I get all the support I need to face and overcome any professional challenge.*



## Universidades afiliadas

Affiliated Universities

Universidad de Occidente

Tecnológico de Cali

UNIDEP

Universidad México Internacional

Tec Milenio

UNISON

Universidad Autónoma de Sinaloa

Universidad de Durango

Universidad Casa Blanca

ITESM

CONALEP

Universidad San Sebastián

Universidad San Miguel

Tecnológico del Darién

Universidad UNIVER del Pacífico

Universidad Autónoma de Chihuahua

Universidad Autónoma Chapingo

Instituto Tecnológico de Veracruz

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

57

## Programa de Ahijados

El programa nace con la intención de apoyar formativa y económica a los mejores estudiantes de carreras enfocadas al sector agroindustrial prestandoles y vinculándolos con el sector agrícola en todas sus áreas, creando así un somillero de futuros colaboradores aptos para crecer dentro de la empresa.

Este año se ha mantenido la tasa cero de desempleo en los egresados.



del programa. Gracias a la gran experiencia que adquieren dentro de Agroindustrias del Norte y el vínculo que se crea en el sector agrícola, ellos obtienen la oportunidad de laborar en nuestra empresa, campos agrícolas u organismos relacionados con el sector.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

### GODCHILDREN PROGRAM

Agroindustrias del Norte provides economic sponsorship to the Faculty of Agricultural Science through this program. Our objective is to prepare these young people for a career in the agricultural sector and provide the tools and contacts they need to succeed. We thus create an incubator for future employees who are primed for a career in our company.

This year we have maintained our zero unemployment rate for our graduates of this program. Thanks to the experience they gain in Agroindustrias del Norte and the contacts they develop in the

agricultural sector, they get the chance to work in our company, in local agricultural companies or other bodies related to the sector.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

## 30 AHIJADOS ANUALES CON 20 CASOS DE ÉXITO 30 ANNUAL GODCHILDREN 20 SUCCESS STORIES

## Casos de éxito Success Stories

### Ariel Olivas

Es una gran oportunidad de aprendizaje y formación personal, donde puedes desarrollar tus habilidades y conocimiento, cobijado por el equipo más completo de técnicos en México, contando con el respaldo y prestigio de una gran empresa como Agroindustrias del Norte.

### Ariel Olivas

It's a great chance to learn and develop as a professional, you can hone your abilities and knowledge and enjoy the support and protection of Mexico's most complete team of technicians. Having the back-up and prestige of a terrific company like Agroindustrias del Norte is a huge benefit.



### Abel Meza

El ser parte del programa ahijados impulsado por Agroindustrias del Norte representó una gran oportunidad para conocer el mundo laboral. Gracias a este programa tuve la oportunidad de conocer gente muy importante en la agricultura local, nacional y hasta internacional, ampliando mi visión como ingeniero agrónomo. También debo agradecer la confianza que el programa pone en el talento y habilidades de cada uno, para llevar la responsabilidad de proyectos serios para la empresa. El ser ahijado de Agroindustrias del Norte fue un orgullo para mí, como estudiante y lo es más aún ahora como colaborador activo de esta gran familia.



### Abel Meza

Being a part of the Agroindustrias del Norte Godchildren Program was a great opportunity for me to discover the world of work. Thanks to the program I had the chance to meet important people in the agricultural sector, locally, nationally and internationally, broadening my scope as an agricultural engineer. I am grateful for the trust the program placed in the talents and abilities of each godchild, with each one controlling important projects on behalf of the company. Being chosen as a godchild at Agroindustrias del Norte gave me great pride as a student, and I am even more proud now to be a permanent part of this wonderful family.

### Yair González

Pertenecer al programa de Ahijados de Agroindustrias del Norte fue una gran oportunidad de aprender, desarrollar, adquirir conocimientos y estar en campo antes de salir de la universidad, representando una gran ventaja sobre el resto de la generación. Hoy día, formar parte del equipo de asesores de Innovación Agrícola de Agroindustrias del Norte es para mí un gran orgullo.

### Yair González

Belonging to the Agroindustrias del Norte Godchildren Program was a great opportunity to learn, develop and acquire new skills and knowledge, and to work in the field before leaving university. It gave me a considerable advantage over my peers, and today I feel proud and privileged to work as a permanent member of the Agricultural Innovation technical team.



## Impactos en el negocio

Más del 80% de ahijados que han concluido el programa se ha incorporado como parte de nuestro equipo de trabajo en la empresa.

Por noveno año consecutivo mantenemos nuestra tasa de desempleo de Ahijados graduados en el programa.

Hemos acelerado a un 100% la identidad de nuevos talentos en la empresa.

### Impact on Business

*More than 80% of the Godchildren that have finished the program have gone on to join our workforce.*

*For the ninth year running we have maintained our 0% unemployment rate among graduates of the program.*

*We have doubled the number of new talented faces in the company.*



## Beneficios económicos para los grupos de interés:

Aplicación de proyectos medibles.

Aprendizaje del sector empresarial.

Comprensión y desarrollo de estrategias BINOMIO. Universidad – Empresa.

Certificaciones a la Universidad por implementación de alianzas exitosas.

### Benefits for our Shareholders

Implementation of measurable projects.

Training in the business sector.

Understanding and development of BINOMIO strategies. University - Company.

University Certifications for the implementation of successful alliances.

## PROGRAMA CON INSTITUCIONES

Parte del compromiso social que tiene Agroindustrias del Norte es el apoyo a asociaciones e instituciones que promueven el bienestar social y que fortalecen la base educativa en nuestro país. En el 2013 fueron 20 causas beneficiadas económicamente, donando cerca de medio millón de pesos. Buscamos impactar positivamente nuestro entorno.

Más de 800 mil pesos destinados para el desarrollo de programas sociales en asociaciones que atienden temas de educación y salud.

**Instituciones y organizaciones beneficiadas:**

### PROGRAMS WITH INSTITUTIONS

*Part of the commitment that Agroindustries del Norte makes is to support associations and institutions that promote social welfare and strengthen the educational foundations in our country. In 2013, 20 causes benefited economically, with donations totaling nearly half a million pesos. We always seek to impact our environment positively.*

*More than 800,000 pesos directed to the development of social programs focusing on education and health.*

**Institutions and Organizations that have benefited:**

CRUZ ROJA MEXICANA, I.A.P.	INSTITUTO CHAPULTEPEC
BOMBEROS VOLUNTARIOS MÉXICO	ITESM
GANAC I.A.P.	CASA HOGAR DIF
CÁRITAS LOMITA I.A.P.	BRED HERMOSILLO I.A.P.
CARMELITAS DESCALZAS, A.C.	BANCO DE ALIMENTOS HERMOSILLO I.A.P.
CONSEJO PRO CULTURA DE DONACIÓN DE ÓRGANOS, I.A.P.	DÍA DE LA MADRE RÚZ CORTINES
CD. DE LOS NIÑOS DEL CENTRO DE SINALOA AC	COMUNIDAD EDUCATIVA DEL VALLE DE CARRIZO
ANSPAC	DIF GUAMÚCHIL
PROEDUCA SINALOA I.A.P.	AMOCALI, A.C.
COLEGIO CHAPULTEPEC	

## PROGRAMAS ESPECIALES DE VINCULACIÓN



Trabajando muy de cerca con Accionarse, en Agroindustrias del Norte impulsamos la cultura de la responsabilidad social en Sinaloa.

Del 2010 al 2013 presidimos el consejo de Accionarse. En un trabajo de mejora continua y de gran compromiso por parte de las empresas sinaloenses se logró obtener el segundo lugar nacional de empresas con el distintivo ESR, ya son 83 empresas sumadas al desarrollo sustentable del Estado de Sinaloa.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social y Asociadas.



Diseño para mejorar tu vida

Durante 10 años el equipo gallo ha participado con gran ánimo en la formación de niños emprendedores a través de los programas de proeduca, donde además de inculcar en ellos una visión empresarial, busca disminuir la deserción escolar, promoviendo entre los pequeños la capacidad para elegir una vida plena y productiva.

Con gran ánimo nuestros voluntarios enseñan a los niños de 5to a 8vo primaria, y primero de secundaria la metodología para la creación de una empresa. Con la realización de proyectos sustentables ellos desarrollan su espíritu emprendedor.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

## Huracán Manuel

En apoyo a las familias y comunidades afectadas por el Huracán Manuel (2013, en el pacífico mexicano), el equipo de Agroindustrias del Norte mostró su solidaridad con la donación de víveres, ropa y calzado a las comunidades de Yameto, Costa Rica, Chivitos, Gato de Lara, El Dorado, Villa Juárez y a colaboradores de la misma empresa.

Información obtenida de la base de datos del Departamento de Responsabilidad Social.

### SPECIAL OUTREACH PROGRAMS

#### Accionarse

Working in tandem with Accionarse, Agroindustrias del Norte promotes the culture of social responsibility among the state of Sinaloa.

From 2010 to 2013 we were on the board of Accionarse. Working towards continuous improvement and through a significant commitment from Sinaloan companies, we have established Sinaloa in second place not only for the number of companies that have received the CSR Award, now totaling 77 different organizations from around the state.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department and from Accionarse.

#### Proeduca

For ten years, Agroindustrias del Norte has participated with great enthusiasm in the development of enterprising children and teenagers through the program Proeduca, which ingrains a vision of business in today's youth and also looks to reduce truancy and school drop-outs, promoting the choice for a full and productive life.

Our volunteers use their enthusiasm and energy to teach 5th to 7th grade children how to create a company. The students have to plan and execute sustainable projects to show their skills and vision as entrepreneurs.

Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

#### Huracán Manuel

To support the families and communities affected by Hurricane Manuel (which struck western Mexico in September of 2013) the Agroindustrias del Norte team showed its solidarity by donating food and basic provisions, clothes and shoes to communities in Yameto, Costa Rica, Chivitos, Gato de Lara, El Dorado, Villa Juárez and to employees within the company.

2,500 people  
35 families in Agroindustrias del Norte  
Information obtained from the database of the Social Responsibility Department.

# 2500

**PERSONAS SE BENEFICIARON DURANTE EL PROGRAMA DE HURACÁN MANUEL**

2500 PEOPLE BENEFITED DURING HURRICANE PROGRAM MANUEL



## EMPRESA SOCIALMENTE RESPONSABLE

2005 - 2014

Somos acreedores del Distintivo ESR- (Empresa Socialmente Responsable), otorgado por CEMEFI (Centro Mexicano para la Filantropía y Alianza para la Responsabilidad Social Empresarial) [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

## LAS MEJORES EMPRESAS MEXICANAS:

2010 - 2014

Recibimos el reconocimiento de alto nivel de desempeño en la gestión de negocios que proporciona a las empresas medianas mexicanas "Las Mejores Empresa Mexicanas", otorgado y apoyado por el Banco Nacional de México, Deloitte, Grupo Imagen y el Tecnológico de Monterrey. [www.mejoresempresasmexicanas.com](http://www.mejoresempresasmexicanas.com)

## ACCIONARSE

2010-2013

Se presidió el consejo del primer organismo empresarial en Sinaloa en el cual se fomentan las buenas prácticas empresariales, se engloban las capacidades y actualizaciones de la Responsabilidad Social en México y el mundo. [www.accionarse.com](http://www.accionarse.com)

## LAS 500 DE EXPANSIÓN

2008-2014

Reconocimiento por la Revista CNN Expansión, como una de las 500 empresas más importantes e influyentes del país. [www.cnnespancion.com](http://www.cnnespancion.com)

## DISTINTIVO SÚPER EMPRESAS

2008-2013

Top Compañía 2008 13º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2009 6º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2010 13º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2011 12º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2012 12º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2013 11º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Top Compañía 2014 9º. Lugar de la revista CNN EXPANSIÓN. Por ser de las Empresas en Donde Todos Quieren Trabajar

## GOBIERNO DEL ESTADO

2008-2013

Recibimos el reconocimiento de la Secretaría de Desarrollo Económico del Gobierno del Estado, por el impulso a la Responsabilidad Social Empresarial en la comunidad.

[www.sinaloa.gob.mx](http://www.sinaloa.gob.mx)

## WORLDWIDE 2011 POR PARTE DE BIOHUMANETICS INC.

Como la empresa número uno a nivel internacional en difundir e impulsar en sus áreas de impacto las nuevas tecnologías para el campo con productos amigables al medio ambiente

## EMPRESA FAMILIARMENTE RESPONSABLE

2009-2014

Distintivo de Empresa Familiarmente Responsable otorgado por la Secretaría de Trabajo y Prevención Social del Gobierno Federal, al fomento de la calidad de vida de los colaboradores. [www.stps.gob.mx](http://www.stps.gob.mx)

## RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

Mejores Prácticas de Responsabilidad Social Empresarial, 2013

Mejor práctica a Radio Gallo Capacitación dentro de la categoría de Calidad/vida por promover el crecimiento personal y profesional de todos los integrantes de la compañía. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

Mejores Prácticas Medio Ambiente, 2006  
Mejor práctica a "Ahorrando trasciendes" otorgado por el CEMEFI, Centro Mexicano para la Filantropía a Fomento del ahorro del papel, luz, agua y plástico en la empresa. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

Mejores prácticas de Vinculación con la Comunidad, 2007  
Mejor práctica al programa "Escuela limpia y Segura" (fomento a la prevención de intoxicaciones con envases vacíos de agroquímicos), otorgado por CEMEFI y AliaRSE. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

Mejores Prácticas de Sustentabilidad, 2005 y 2009  
Mejor práctica del programa "Campo Limpio" (recolección de envases vacíos de agroquímicos) otorgado por CEMEFI y AliaRSE.

## GREAT PLACE TO WORK

2007

Reconocimientos Great Place to Work, obteniendo el 12º puesto en Mejor Lugar para trabajar en México realizado por la revista Mundo Ejecutivo. [www.greatplacetowork.com.mx](http://www.greatplacetowork.com.mx)

## AMHPAC

2009

Reconocimiento como grupo empresarial Sinaloense líder,

experimentado e innovador, como un gran proveedor de insumos agrícolas y enfocados al cuidado del medio ambiente otorgado por la Asociación Mexicana de Horticulura Protegida A.C.

[www.amhpac.org](http://www.amhpac.org)

## DUPONT WORLD ENVIRONMENTAL RESPECT

2005

Por su aportación constante para preservar el medio ambiente por el lema "Un Mundo de Respeto." [www.dupontenvironmentalrespect.com](http://www.dupontenvironmentalrespect.com)

## SOCIALLY RESPONSIBLE AWARD

2005 - 2014

We have received the CSR Award from CEMEFI for the past nine years. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

## MÉXICO'S BEST COMPANIES

2010-2013

W have received this award for the excellence of our business management, granted and endorsed by the National Bank of Mexico, Deloitte, Grupo Imagen and Monterrey Tech. [www.mexicosbestcompanies.com](http://www.mexicosbestcompanies.com)

## ACCIONARSE

2010-2013

The board convened for the first time in Sinaloa in 2010, to promote best business practices, to enhance training and to update Social Responsibility programs in Mexico and around the world. [www.accionarse.com](http://www.accionarse.com)

## EXPANSION 500

2008-2013

Awarded by CNN Expansión magazine, we have been named among the 500 most important and influential companies in the country. [www.cnnexpansion.com](http://www.cnnexpansion.com)

## SUPER COMPANY AWARDS

2008-2012

Top Companies 2004 13th place in CNN Expansion. Top Companies 2009 6th place in CNN Expansion. Top Companies 2010 13th place in CNN Expansion. Top Companies 2011 12th place in CNN Expansion. Top Companies 2012 12th place in CNN Expansion. Top Companies 2013 11th place in CNN Expansion. Top Companies 2014 9th place in CNN Expansion. For being one of the companies where everyone wants to work.

## STATE GOVERNMENT

2004-2013

We have received recognition from the Secretary for Economic Development of the State Government for presenting corporate social responsibility in the community. [www.sedet.gob.mx](http://www.sedet.gob.mx)

## WORLDWIDE AWARD 2011 ON BEHALF OF BIOHUMANETICS INC.

Reconocido como la world's leading company in spreading and promoting the import of new technology for environmentally-friendly products for use in agriculture.

## FAMILY RESPONSIBLE COMPANY

2005-2013

We received this award from the Secretary for Work and Social Prevention of the Federal Government, for promoting and improving quality of life among its employees. [www.trns.gob.mx](http://www.trns.gob.mx)

## CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

2005-2013

Best Practice award for Foster Radio Training, in the quality of life category for promoting the personal and professional growth of all company employees. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

## BEST PRACTICE AWARD 2008

Best Practice Award for "Saving for the future" granted by CEMEFI, the Mexican Center for Philanthropy, for promoting savings in paper, electricity, water and plastic in the company. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

## BEST CORPORATE CITIZENSHIP PRACTICES 2009

Best Practice for the program "Clean and Safe Schools" (promoting the promotion of packaging in empty agricultural containers, granted by CEMEFI and AliaRSE. [www.cemefi.org.mx](http://www.cemefi.org.mx)

## BEST SUSTAINABILITY PRACTICES 2005 y 2009

Best Practice Award for the Clean Countrywide program collecting empty agricultural containers, awarded by CEMEFI and AliaRSE.

## GREAT PLACE TO WORK

2009

Award for being a Great Place to Work, obtaining 12th place in Mexico according to Mundo Ejecutivo magazine. [www.greatplacetowork.com.mx](http://www.greatplacetowork.com.mx)

## AMHPAC

2009

Award from the Mexican Association for Protected Horticulture (AMHPAC) for being a Sinaloan business leader, experienced and innovative, a major supplier of agricultural supplies and focused on environmental care. [www.amhpac.org](http://www.amhpac.org)

## DUPONT WORLD ENVIRONMENTAL RESPECT

2005

For our significant contribution to protecting and preserving the environment in the nation's "A World of Respect." [www.environmentalrespect.com](http://www.environmentalrespect.com)





Línea sin costo 01 800 248 88 00

[www.agroindustriasdelnorte.com](http://www.agroindustriasdelnorte.com)  
info@agroindustriasdelnorte.com

